



01 本校丁斌首校長與東莞台商子弟學校家長會代表相見歡
SC President Ting Pin-Shou met with TBDS Parents' Association.

走出教室的體驗學習： 東莞臺商學子返臺學習紀實

入學服務處

臺灣自 1950 年代起，經濟快速成長，不僅帶動國內中小企業的蓬勃發展，臺商的足跡也遍布世界各地，尤其是大陸地區。

臺商子女返臺學習

臺灣與大陸地區的語言、生活習慣等各方面，相較於其他地區都來得相近，自然也成為部分臺商對外發展的首選。為使臺商能安心在外發展，在大陸地區成立的東莞台商子弟學校、上海台商子女學校及華東臺商子女學校，協助臺商子女接受完善的教育。這些學校都是從臺灣引進教材，大多數老師也是從臺灣跨海服務，目的是提供臺灣在地教育資源，以利臺商子女從事各項學習，進而運用各類招生管道，鼓勵臺商子女返臺升學、落地生根。

基於兩岸政治立場的不同，部分課程或教材在臺商子女學校內無法實施完整教學，所以臺商子女學校於每年 7 月初均辦理返臺授課相關事宜。今 (2024) 年 7 月，東莞台商子弟學校經與實踐大學洽商及討論後，該校國中二年級與高中二年級學生及師長共約 450 人，抵達本校高雄校區進行返臺授課活動。

走出教室探索體驗

這次返臺授課有別於以往，因高雄校區地處閩南、客家、原住民等多元文化交界處，蘊藏豐富的社會、歷史及人文資產，所以二校師長決定嘗試不一樣的挑戰——「將教學移出教室」，期能帶給學生探索校外更多學習量能的機會，跳脫過去只坐在教室裡、看著課本與黑板的學習模式。

為使學生獲得多元豐富的學習體驗，這次精心安排三大軸線課程，包括學校特色課程、名人講堂及在地文化體驗等，分別說明如下。

一、學校特色課程：包含文化與創意學院林恒正院長主講的藝術領域專題講座、資訊科技與通訊學系的無人機操演、服飾設計與經營學系及東南亞智慧商務學士學位學程的皮革手作、應用日文學系的浴衣禮儀與穿著、電腦動畫學士學位學程的短影音製作等體驗課程，使學生對本校的教學與特色課程有基本瞭解。

二、名人講堂：除參觀高雄地方法院外，呂捷老師主講「100 分鐘講 400 年臺灣歷史」的活動，則

是以生動活潑的帶領方式，使學生能在短時間內認識臺灣在地歷史的基本輪廓。

三、在地文化體驗：藉由安排來義原住民文化與二峰圳水利工程體驗、美濃客家文化認識與油紙傘製作、旗山文化導覽、內門廟宇與宋江陣參訪解說、佛陀紀念館文化體驗、實彈打靶射擊等體驗活動，並透過在地耆老、專業人士的帶領解說，提供師生多元且具深度及教育意義的文化交流與經驗分享活動。

文化饗宴開展視野

此次返臺授課期程雖只有短短的五天四夜，但不論在課程、活動或在生活、行政方面的安排與聯繫，二校師長共同為這次返臺的 400 餘名學生，規劃豐盛的文化饗宴。在最後一晚的成果發表會，更將場地移至內門紫竹寺的廟埕，邀請內門著名的總鋪師辦桌及舞臺流水席，讓學生有機會體驗在地美食與文化，使課程不再侷限於課本與電腦，引領學生走入精彩的真實生活世界，打開更寬廣的視野。此外，亦期能藉此強化二校的合作與友誼，未來持續互惠、共享及交流。■

02 旗山南島文化解說課程
Introduction of Cishan's Austronesian culture



03 高雄地方法院體驗
A visit to Taiwan Kaohsiung District Court





Learning Outside the Classroom : A Documentation of Students from Dongguan Learning in Taiwan

Office of Admissions

During the 1950s, Taiwan's economy began to grow rapidly, boosting the development of the island's small and medium-sized companies and seeing the expansion of Taiwanese businesses abroad, especially in China.

Children of overseas Taiwanese businessmen return to Taiwan for education

Some Taiwanese businesses have chosen to expand their businesses in China, which shares a common language and similar customs with Taiwan. Taiwan Businessmen's Dongguan School, Shanghai Taiwanese Children School and Huadong Taiwan Businessman's School were set up to offer comprehensive education for the children of Taiwanese businessmen in China. These schools adopt teaching materials from Taiwan, with most faculty members from the island. The purpose is to offer a Taiwanese education so the students will be able to pursue further education in Taiwan as they return to the country.



- 04 二峰圳移地教學
Overseas learning at Erfeng Canal
- 05 觀測太陽天文課程
Solar observation
- 06 打靶示範訓練
Shooting training

Due to political reasons, parts of the curriculum and teaching materials could not be taught in these schools. Thus, courses are organized for students from these schools every July in Taiwan. This July, following discussions between Taiwan Businessmen's Dongguan School (TBDS) and Shih Chien University (SC), about 450 students (second year in junior high school and second year in senior high school) and faculty members from TBDS arrived in SC's Kaohsiung Campus to take part in the summer program.

Learning outside the classroom

As SC's Kaohsiung Campus is located in an area of diverse cultures, including Minnan, Hakka and indigenous ethnic groups, both TBDS and SC decided to bring the students outside, a new challenge of offering students different learning opportunities instead of conventional classroom learning.

With an aim to provide a diverse rich learning experience, the program was



07 08

結訓活動：內門紫竹寺總鋪師晚會

End of program: A roadside banquet at Neimen Zizhu Temple

designed around these three major themes:

1. Classes with unique SC features: Art lectures given by Lin Heng-Cheng (林恒正), Dean of the College of Culture and Creativity; drone training exercises from the Department of Information Technology & Communication; DIY leather projects from the Department of Fashion Design &

Merchandising and the Bachelor's Program in Southeast Asian Intelligent Commerce; Yukata etiquette from the Department of Applied Japanese; the making of short-form video content from the Bachelor's Program in Computer Animation. These experience-oriented classes gave students a basic understanding of these featured courses at SC.



08



09 佛陀紀念館 3D 解說
3D introduction at Buddha Museum

2. Celebrity lectures: In addition to a visit to Taiwan Kaohsiung District Court, Lu Jay's (呂捷) lecture on "Taiwan's 400 years of history encapsulated in 100 minutes" gave a brief but vivid introduction of Taiwan's history.

3. Local cultural experience: The experiential learning activities included

Tjalja'avus culture, Erfeng Canal, Meinong's Hakka culture and the making of oil-paper umbrellas, the culture of Cishan, temples in Neimen, Song Jiang Battle Ritual, Buddha Museum, shooting experience and many more. With the inclusion of local elders and experts, the students participated in a diverse range of in-depth and educational activities.

10 國立高雄餐旅大學模擬航空飛行體驗
Flight simulator experience at National Kaohsiung University of Hospitality and Tourism



11 美濃油紙傘體驗活動
DIY Meinong oil-paper umbrellas





An eye-opening cultural feast

Both TBDS and SC arranged a rich cultural learning experience for approximately 450 students during the five-day program. On the last day, a famous roadside banquet was held in the square in front of Neimen Zizhu Temple to give students the opportunity of enjoying local dishes and culture. Learning is no longer confined to classrooms, but brought outside for students to learn in the real world. TBDS and SC also hope to strengthen their collaboration and partnership for further exchanges. ■



12 來義原住民文化體驗
Experiential activity of Tjalja'avus culture

13 來義原住民麻糬手作活動
Tjalja'avus DIY mochi activity

